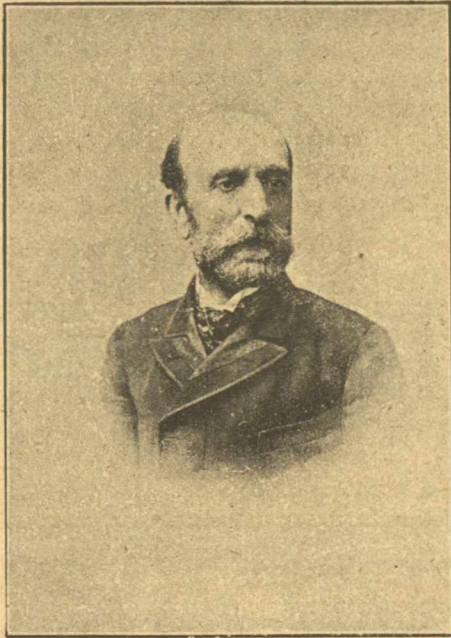


# ΑΤΤΙΚΗ ΙΡΙΣ

ΕΤΟΣ Β'.

Ἀθήναι, τῆ 15 Μαρτίου 1899.

ΑΡΙΘ. 4.



ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ

Σὰ σέ Θεὸ ἔμπροστά σου, γέρνω τὸ κεφάλι  
καὶ ἀναγαλλιάζει μέσα μου ἡ ψυχὴ.  
Γλυκεῖα γαλήνη χύνεται στὴν ἄγρια πάλη  
καὶ στὸ σκοτάδι φῶς πέρν' ἡ ζωὴ.

Εὐχὲς γιὰ σέ τοῦ δύστουχοῦ τὸ στόμα βγάζει  
καὶ τ' ὄπλο παραιτάει τὸ φονικό,  
Κάτω τὰ πλούτη, μὲ βλασφημίες δὲ φωνάζει  
καὶ προσκυνᾷ σέ σένα τὸ Χριστό.

Καὶ μέσ' στὴν τόση δυστυχιά ποῦ τότε πνίγει  
"Ὡ, κι' ἂν ἀκόμη ὁ κόσμος ἔμπρός σου δὲ σιωπᾷει  
εἶναι, ποῦ σὰν κ' ἐσὲ κανένα δὲν ἔξανοίγει  
στὴ γῆ νὰ ζῆ καὶ σὰν καὶ σένα νὰ πεθαίνει!!

Χρ. Βαρολέντης

## ΕΦΗΒΕΙΟΝ ΑΒΕΡΩΦ

[Συνέχεια]

II

Ἐνῶ ἀφ' ἐνὸς λυπῆται τις νὰ βλέπῃ παιδιὰ, μόλις  
εἰς τῆς ζωῆς των τὴν ἀνοιξίν, μόλις εἰσερχόμενα καὶ γνω-  
ρίζοντα τὸν κόσμον, καθιεργμένα εἰς περιτεταχισμένον

καὶ φρουρούμενον κτίριον, μὲ τὸ στίγμα τῆς ἀτιμώσεως  
καὶ τοῦ ἐγκλήματος ἐπὶ τοῦ τρυφεροῦ μετώπου, τὸ ὁ-  
ποῖον ἀκόμη τῆς ζωῆς ἢ πάλη καὶ αἱ κοινωνικαὶ ῥίπαι  
δὲν ἐξάρωσαν, ἐνῶ θλίβεται τις νὰ βλέπῃ τὴν πρώτην  
νεότητά ἀναπτυσσομένην εἰς τὸν ἀνήλιον καὶ περιορι-  
σμένον χώρον τῶν φυλακῶν, ἀφ' ἐτέρου ἐλαφρύνει τὰ  
στήθη καὶ μετριάζει τὴν τοιαύτην οἰκτρὰν ἐντύπωσιν ἢ  
πατρικὴν μέριμνα ἣτις καταβάλλεται εἰς τὸ Ἐφρηβεῖον  
Ἀβέρωφ, ὅπως τ' ἀτυχῆ πλάσματα παιδαγωγούμενα,  
κατανοήσωσι τὴν θέσιν των καὶ ἀλλάξωσι φύσιν' ἐξερχό-  
μενα δὲ εἰς τὴν κοινωνίαν νὰ ζήσωσιν ὡς πολῖται χρη-  
στοὶ καὶ ἐνάρετοι.

Πᾶν ὅ,τι δύναται νὰ μορφώσῃ ἓνα ἄνθρωπον τοῦ  
λαοῦ καὶ νὰ μεταβάλλῃ τὰς κακὰς του ἔξεις, ἐκτελεῖται  
ἐντὸς τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος φιλανθρωπικοῦ καθιδρύματος.

Ἡ ζωὴ τῶν νεαρῶν καταδίκων διαρρέει ἐν διηνεκεῖ  
ἐπιβλέψει καὶ ἐν ἀδικόπῳ ἐργασίᾳ σωματικῇ καὶ πνευ-  
ματικῇ· διαπλάττονται δὲ εἰς τρόπον, ὥστε ἐνῶ εἰσερ-  
χονται εἰς τὰς φυλακὰς, μὲ τὸ ἐγκλημα ἐπὶ τῆς βάρχειας  
καὶ τὴν διαφθορὰν ἐν τῇ ψυχῇ, ἐξέρχονται εἰς τὴν κοι-  
νωνίαν μὲ τὴν ἐξάγνισιν ἐπὶ τοῦ μετώπου καὶ μὲ μίαν  
κοινωνικὴν ἀποκατάστασιν.

Ἐπὶ τῆς δεξιᾶς πτέρυγος ὑψοῦνται τὰ τεχνουργεῖα,  
ὅπου οἱ κατάδικοι διδάσκονται τὴν ραπτικὴν, τὴν ψη-  
κτροποιάν, τὴν ὑποδηματοποιάν καὶ τὴν ξυλουργικὴν.  
Ἀσχοῦνται δὲ πρακτικῶς καὶ εἰς τὴν κηπουρικὴν ὑπὸ  
τὴν ὀδηγίαν εἰδήμονος γεωπόνου, τοῦ κ. Ἀλεξάνδρου Ν.  
Γεωργακοπούλου, τοῦ ὁποίου τὴν ἐν τῷ Ἐφρηβείῳ δρα-  
σιν καὶ τὸν καθόλου ζῆλον ὄν ἐπιδεικνύει πρὸς ἀνάπτυξιν  
τῆς νηπιώδους γεωπονίας μας, θὰ κάμωμεν μνεῖαν εἰς  
τὸ τέλος τῆς παρουσίας μονοκονδυλιάς μας.

Ἐπὶ τῆς ἀντιθέτου πτέρυγος εἶνε τὸ ἐστιατόριον, δω-  
μάτιον εὐρὺ μὲ μεγάλην ἐν τῷ μέσῳ ἐπιμήκη τράπεζαν,  
ἐστρωμένην διὰ καθαρίου ὀθόνης καὶ μὲ ξύλινα ὀλόγυρα  
καθίσματα. Ἐπὶ δὲ τοῦ τοίχου εἶνε ἀνηρτημένη σεμνὴ  
ἐλαιογραφία, παριστώσα τὸν *Μυσικὸν Δεῖπνον* καὶ περὶ  
ἀναγινώσκονται ἐπὶ χαρτίνων πινακίδων διάφορα ῥητὰ  
ἐκ τοῦ Εὐαγγελίου εἰλημμένα.

Παραπλεύρως, μὲ τὰ θρανία του καὶ τοὺς μαυροπί-  
νακας, μὲ τὴν μικρὰν του βιβλιοθήκην καὶ τὸ ἀρμόγιον,  
εἶνε τὸ σχολεῖον, ὅπου καθ' ὄρισμένης τῆς ἡμέρας ὥρας  
διδάσκονται γραφὴν καὶ ἀνάγνωσιν παρὰ τοῦ κ. Μιχαλο-  
πούλου, θρησκευτικὰ παρὰ τοῦ ἀρχιμανδριτοῦ κ. Τιμοθ.  
Ἀναστασίου, γεωπονικὰ παρὰ τοῦ κ. Α. Γεωργακοπού-  
λου, γεωγραφίαν παρὰ τοῦ κ. Γ. Κυριαζῆ καὶ φωνητικὴν  
ἐκκλησιαστικὴν μουσικὴν παρὰ τοῦ κ. Δ. Παπαδοπούλου.

Παραδειγματικὴ εἶνε ἡ τάξις ἣτις τηρεῖται κατὰ τὰς  
ὥρας τῶν παραδόσεων καὶ ἀναπτεροὶ τὰς ἐλπίδας περὶ  
τοῦ μέλλοντος τῶν καταδίκων, ὁ ζῆλος καὶ ἡ δίψα των  
πρὸς τὴν μάθησιν.

Κατὰ στοίχους, εὐπειθεῖς καὶ σιωπηλοὶ, ὡσεὶ οἰκό-  
τροφοὶ εὐρωπαϊκοῦ λυκείου, μὲ τὰς ὁμοιομόρφους ἐξ ἐγ-  
χωρίου ὑφάσματος στολάς των, ὀδηγοῦνται εἰς τὸ σχο-  
λεῖον καὶ ἀπὸ ἐκεῖ εἰς τὰ διάφορα τμήματα τῶν τεχνουργε-  
γείων καὶ τέλος εἰς τὸ ἐστιατόριον, ὅπου προτοῦ καθίσουν  
προσεύχονται, εὐχαριστοῦντες τὸν Θεὸν καὶ εὐχόμενοι







γαίνει. Τὸ σπίτι του τὸν φοβίζει. Πῶς θὰ ᾿δῃ τὴν μητέρα του. Ἡ ταραχὴ του εἶναι τόση, ὥστε κρατεῖ τὴν ὀμβρέλαν του κλειστήν ἐνῶ βρέχει.

Ἡ ἡμέρα ἀρχινάει νὰ φέγγῃ μέσα στὴν συννεφιά. Ἡ βροχὴ καταπαύει. Ἡ μουσικὴ ἀνακρούει τὸ ἐνωθὸν καὶ γλυκεῖα ἐλπίς ἀναγεννᾶται εἰς τὰ στῆθι τοῦ μικροῦ μας χαρτοπαίχτου.

Τρέχει ᾿στὸ σπίτι του καὶ πέφτει ᾿στὰ πόδια τῆς μητέρας του, ᾿Ορκίζεται χιλιάκις ὅτι εἰς τὴν ζωὴν του ποτὲ δὲν θὰ παίξῃ πλέον χαρτιά!

Ἡ πτωχὴ γῆρα κλαίει καὶ τὸν συγχωρεῖ καὶ τὸν στέλλει νὰ ζητήσῃ δανεικὰ χρήματα νὰ περάσουν τὴν ἡμέραν τῆς πρωτοχρονιάς!!

## ΤΟ ΜΑΝΔΗΛΙΟΝ

Τὸ μανδήλιον ἦτο γνωστὸν ὑπὸ τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων. Κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Ἴπποκράτους ἡ μόδα ἦτο νὰ φέρῃ δύο μανδήλια ἑκάστος, τὸ ἓν εἰς τὴν χεῖρα καὶ τὸ ἄλλο ἐπὶ τῆς ζώνης πρόσκεκολλημένον. Τὰ δὲ μανδήλια ταῦτα ἦσαν λεπτὰ καὶ πλουσίως ἐξυφασμένα καὶ πλήρη ἀρωμάτων. Ἄλλ' οἱ Ἕλληνες τότε δὲν τὰ μετεχειρίζοντο, ἔκαμον ὡς οἱ Πέρσαι τοὺς ὁποίους ὁ Κύρος εἶχε διατάξει, ὅπως οὐδέποτε ἀπομύττονται καὶ πτύουν δημοσίως.

Οἱ Ρωμαῖοι εἶχον πολλῶν εἰδῶν μανδήλια τὸ sudarium διὰ νὰ σφουγγίζωσι τὸν ἰδρώτα τοῦ προσώπου, τὸ orarium διὰ τὸ στόμα, τὸ solare διὰ νὰ προστατεύωσι τὴν κεφαλὴν ἀπὸ τῶν καυστικῶν ἀκτίνων τοῦ ἡλίου, τὸ focale διὰ τοῦ ὁποίου ἐκάλυπτον τὸν λαιμόν, ὅταν ἦσαν ἢ ἤθελον νὰ δεῖξουν ὅτι ἦσαν ἀσθενεῖς.

Τὸ μανδήλιον ὑπῆρξεν ἐν Ρώμῃ ὁ πρόδρομος τοῦ κορσέ. Αἱ γυναῖκες τὸ μετεχειρίζοντο, ὡς ζώνην ἢ ὁποῖα τὰς ὑπεστήριζεν.

Καθ' ἣν ἐποχὴν οἱ βάρβαροι ἐγκαθιδρύθησαν ἐν Εὐρώπῃ δὲν ὑπῆρχον. Μετεχειρίζοντο, καθὼς τὰ μεγάλα τῆς Ἀνατολῆς πρόσωπα τοὺς δακτύλους των . . . χωρὶς τοῦλάχιστον νὰ τοὺς σφουγγίζωσι κατόπιν, ὅπως οἱ πλούσιοι Ἀνατολίται διὰ μανδηλίου μεγάλης ἀξίας.

Τὸν XVI αἰῶνα ἐν Γαλλίᾳ τὸ μανδήλιον ἔγεινεν ἀντικείμενον καλλωπισμοῦ. Ὁ Ἐρρίκος ὁ III εἶχε μανδήλια μὲ ἰσχυρώτατα μυρωδικά, τὰ ὁποῖα ἦσαν οὕτως εἰπεῖν προάγγελοί του. Εἶναι περιέργον ἂν δὲν ἐχρησίμευσον εἰς τοὺς δηλητηριαστάς ἐν Ἰταλίᾳ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ὡς θανατηφόρον ὄργανον εἰς τὸ τρομερὸν των ἔργον. Οἱ χρονογράφοι λέγουσ' ὅτι ὑπῆρχε μέγας φόβος εἰς τὰ μανδήλια.

Μετὰ ταῦτα ἔκαμον μανδήλια ἐκ διαφόρων ὑφασμάτων, μεταξωτά, λινά, ἀπὸ βατίσταν καὶ μουσουλίνην.

XAVIEZE

## ΑΝΑΛΕΚΤΑ

Ὁ Μέγας τροχὸς τῶν Παρισίων εἶνε ἐν ἀπὸ τὰ θαυμασιώτερα τῆς ἐκθέσεως τοῦ 1900. Θέλει φέρει 40 βαγόνια— ἕκαστον τῶν ὁποίων θὰ περιλαμβάνει 40 ἄτομα. Τοιούτρόπως 1,600 ἄνθρωποι θὰ κάμουν τὸ ἐναερίαν αὐτὸ ταξίδιον εἰς ὕψος 110 μέτρων. Ἡ κατασκευὴ τοῦ τροχοῦ θέλει εἶναι ἐκ χάλυβος, τὸ βάρος αὐτοῦ ὑπολογίζεται εἰς 800 τόνους, ἐκάστη δὲ αὐτοῦ στροφή εἰς 20 λεπτὰ τῆς ὥρας.

Τὰ χρυσάνθεμα τὰ ποιητικὰ καὶ ὠραῖα αὐτὰ ἄνθη οἱ Ἰάπωνες τὰ βράζουν καὶ τὰ τρώγουν ὡς σαλάταν.

Τὸ βορειότερον ταχυδρ. γραφεῖον τοῦ κόσμου εἶνε τὸ ὑπὸ τῆς Νορβηγικῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν ὄχθην τῆς ἀκατοικήτου Σπιτσεβέργης καὶ λειτουργεῖ μόνον τὸ θέρος χάριν τῆς συγκοινωνίας τῶν ἐκεῖ πλεόντων σκαφῶν μετὰ τῆς Εὐρώπης.

Τὰ ἄνθη ἔχουν μεταξὺ των φιλίας καὶ μίση καὶ μερικὰ ἐναγκαλίζονται ὡς ἀδελφοὶ ἐν πλήρει ζωῇ καὶ ἄλλα συμπλέκονται διὰ νὰ παλαίσωσι καὶ μερηνθῶσιν, ὡς τὸ ρόδον μὲ τὸ ρεζεντά.

Τὸ ὕψος τῶν πύργων μετράται ἀπὸ τὴν σκιάν καὶ τῶν μεγάλων ἀνδρῶν ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι τοὺς φηνοῦν. (Κινεζικὸν λόγιον).

Τὴν ἐφημερίδα του τὴν ἀγαπᾶ κανεὶς, ὅπως τὸν καπνὸν ὁ καπνιστῆς: ἀναθεματίζων αὐτήν.

(Κλαθῶ)

Ἡ τιμιωτέρα γυναῖκα κολακεύεται ἐξεγείρουσα αἰσθήματα, εἰς τὰ ὁποῖα τὸ καύχημά της εἶνε, ὅτι δὲν ἀνταποκρίνεται.

Νὰ ὀμιλῇ διὰ νὰ μὴ λέγῃ κανεὶς τίποτε — ἐλάττωμα διὰ τὸν συγγραφέα, προτέρημα διὰ τὸν πολιτευτὴν.

Αἱ πολυτελεῖς λέξεις εἶνε διὰ τοὺς πενιχροὺς εἰς ἰδέας συγγραφεῖς ὅτι αἱ φουσκωταὶ τοιαύτῃ διὰ τὰς ἰσχνὰς γυναῖκας.

(Βαλτοῦρ)

Λίαν προσεχῶς

## ΦΩΤΑ ΚΑΙ ΣΚΙΕΣ

Ἀλλο λογογραφία.

Ἰωαν. Κερχουλ. Galats Φύλλα ἀποστέλλονται τακτικῶς. Ἄποροῦμεν. Γράφατέ μας πρὸς ἀποστολὴν ἐλλειπόντων ἀριθμ. —Κιμ Μπελ. Κατώτερον τοῦ δημοσιευθέντος. Στείλατέ μας κανὲν καλλίτερον ἂν ἔχητε.—Ν. Κομν. Baltchik Ἐν πρώτοις σᾶς συγχαίρομεν ἐπὶ τῇ ὑψηλῇ ταύτῃ τιμῇ τοῦ Α. Β. Υ. τοῦ πριγκ. Γεωργίου, ἀλλ' ὁ ἡμέτερος διευθυντῆς καὶ φίλος ὑμῶν περιδεῦς κατὰ τὰς ἡμέρας ταύτας καὶ τῷ εἶνε ἀδύνατον νὰ φροντίσῃ περὶ οὗ πρόκειται. Θεοδωρ. Καψ. Baltchik. Ἐπισκεπτήρια σᾶς ἐστάλησαν.

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ "ΝΟΜΙΚΗΣ",